



HLAVNÍ MĚSTO PRAHA
MAGISTRÁT HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY
ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Váš dopis zn. Č.j. Vyřizuje/linka Datum
MHMP-169769/2003/OZP/VI/EIA/075-2/Vč Mgr. Včislaková / 4490 19.1.2004

ZÁVĚR ZJIŠŤOVACÍHO ŘÍZENÍ

podle § 7 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí)

Identifikační údaje:

Název: Optimalizace trati Praha Smíchov - Zbiroh, část Praha Smíchov - Radotín (hranice Středočeského kraje)

Zařazení záměru dle zákona: Bod 9.2, kategorie II, příloha č. 1
Novostavby (záměry neuvedené v kategorii I), rekonstrukce, elektrizace nebo modernizace železničních tratí; novostavby nebo rekonstrukce železničních a intermodálních zařízení a překladišť.

Charakter záměru: Jedná se o modernizaci stávající liniové dopravní stavby s využitím dosavadní trasy.

Kapacita (rozsah) záměru: Předmětem záměru je optimalizace a modernizace stávající dvojkolejné elektrizované železniční trati (s pravostranným provozem) v úseku Praha Smíchov – Zbiroh, část Praha Smíchov – Radotín (hranice Středočeského kraje), který je součástí III. tranzitního železničního koridoru. Jeho modernizace je nezbytná pro zajištění přepravních potřeb dráhy s ohledem na mezinárodní vazby. Optimalizován bude úsek o délce 11,195 km.

Umístění:

kraj:	Praha
obec:	Praha
městská část:	Praha 5, Praha - Velká Chuchle, Praha 16
katastrální území:	Smíchov, Hlubočepy, Malá Chuchle, Velká Chuchle, Radotín

Zahájení stavby: duben 2004
Ukončení stavby: březen 2007

Oznamovatel: České dráhy s.o.
Stavební správa Plzeň
Purkyňova 22
332 92 Plzeň

Souhrnné vypořádání připomínek:

Ke zveřejněnému oznámení se vyjádřili:

- hlavní město Praha
- městská část Praha 5
- městská část Praha 16
- Ministerstvo zdravotnictví
- Hygienická stanice hlavního města Prahy
- odbor životního prostředí Magistrátu hlavního města Prahy
- odbor životního prostředí Magistrátu hlavního města Prahy - vodoprávní oddělení

Vyjádření městské části Praha - Velká Chuchle a České inspekce životního prostředí nebyla příslušnému úřadu v zákonné lhůtě doručena.

Požadavek podrobit záměr dalšímu posouzení podle zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí obsahovala vyjádření hlavního města Prahy a odboru životního prostředí Magistrátu hl.m.Prahy, a to z hlediska ochrany přírody a krajiny.

V jednotlivých vyjádřeních byly uplatněny následující připomínky a podmínky k realizaci stavby:

Hlavní město Praha v závěru svého vyjádření uvádí, že vzhledem k charakteru níže uvedených připomínek doporučuje, aby byl záměr podroben posuzování podle zákona č. 100/2001 Sb.:

- *Z hlediska urbanistické koncepce* konstatuje, že předložené oznámení nedokládá v textu ani v grafické části soulad s územním plánem hl.m.Prahy. Z popisu záměru lze pouze dovodit, že budoucí optimalizace trati se bude odehrávat na pozemcích Českých drah (dále jen ČD) a z hlediska územního plánu hl.m.Prahy (dále jen ÚPn HMP) ve funkčních plochách železnice. Upozorňuje však na skutečnost, že se v ÚPn HMP předpokládá mimoúrovňové křížení s komunikací ve Velké Chuchli a v Radotíně. Toto řešení není v předloženém oznámení nijak zohledněno. Rovněž není doloženo ani řešení jednotlivých stanic v Radotíně a ve Velké Chuchli, takže se nelze vyjádřit k případným úpravám.
- *Z akustického hlediska* konstatuje, že předložené oznámení je zpracováno velmi povrchně. Nejsou uvedeny přesné vstupy. Hluková studie, která je uvedena v příloze, je nedostačující a reprezentuje pouze výstupy z programu Hluk-Plus.
- *Z hlediska ochrany ovzduší* upozorňuje, že v dalších fázích projektové přípravy je nutno specifikovat ovlivnění kvality ovzduší v období výstavby a uvést technická opatření na snižování emisí v průběhu výstavby.

- *Z hlediska městské zeleně* konstatuje, že předložené oznámení nespecifikuje, které pozemky mimo drážních budou zabrány pro modernizaci trati. Proto nelze posoudit, zda dojde k zásahu do ploch zeleně, které vymezil ÚPn HMP. Pokud v městské zástavbě budou vybudovány protihlukové stěny, doporučuje doplnit tyto stěny samopnoucími dřevinami.
- *Z hlediska ochrany přírody a krajiny* uvádí, že rozsah a význam zásahů do zvláště chráněných území, významných krajinných prvků a prvků územního systému ekologické stability bude nutno konkretizovat v navazujících fázích projektové dokumentace (nejpozději v dokumentaci pro územní řízení), kdy se upřesní výsledná podoba trati. Protihlukovou ochranu je třeba navrhnout tak, aby nedošlo k narušení krajinného rázu - to platí pro celou posuzovanou trasu, především pak pro úsek v kontaktu s přírodním parkem Radotínsko - Chuchelský háj a chráněnou krajinnou oblastí Český kras.
- *Z hlediska ochrany zemědělského půdního fondu* konstatuje, že předložený záměr neuvádí přesný rozsah a specifikaci záborů pozemků, ke kterým dojde z důvodu změny polohy osy trati a v souvislosti s novým technologickým vybavením. V dalším stupni projektové přípravy bude třeba vypracovat podrobný záborový elaborát s uvedením kódů BPEJ a tříd ochrany zemědělské půdy jako podklad pro žádost o vynětí požadovaných pozemků ze zemědělského půdního fondu.
- *Z hlediska hospodaření s odpady* konstatuje, že oznámení neuvádí způsob, jak bude s odpady naloženo. Tyto údaje bude nutno doplnit v dokumentaci EIA. Upozorňuje, že přednost má materiálové či energetické využití odpadů před uložením na skládku, a to i u nebezpečných odpadů.
- *Z hlediska odkanalizování a vodních toků* uvádí, že během stavebních prací je nutno zabezpečit bezpečné nakládání s ropnými produkty, aby nedošlo ke znečištění spodních vod. Všechny odstavné plochy musí být zabezpečeny tak, aby nemohlo dojít ke kontaminaci podloží.
- *Z dopravního hlediska* upozorňuje, že je třeba (podle koncepce ÚPn HMP) respektovat mimoúrovňové řešení stávajícího železničního přejezdu Karlické ulice mezi Radotínem a Černošicemi. Dále upozorňuje na skutečnost, že ÚPn HMP předpokládá i mimoúrovňové křížení železniční tratě s ulicí Starochuchelskou ve Velké Chuchli.

Městská část Praha 5 uvádí, že k předloženému záměru nemá připomínek a že bere na vědomí vyjádření odboru životního prostředí, ve kterém byly uplatněny následující připomínky:

- *Z hlediska ochrany přírody a krajiny* požaduje, aby kácení bylo prováděno pouze v nutných případech a aby byla problematika kácení dřevin a výsadeb řešena v následujícím stupni dokumentace.

Městská část Praha 16 má k předloženému oznámení následující připomínky:

- V oznámení nejsou uváděny žádné nároky na dopravní infrastrukturu v průběhu rekonstrukce trati. Předpokládá se tedy, že uvedené nákladní automobily se budou pohybovat v trase kolejiště. Přitom jen u odpadu se jedná o více jak 72 000 tun materiálu.
- Oznámení se nezmiňuje o řešení stávajících úrovňových přejezdů jak mezi ulicemi Na Betonce a Vrážskou, tak na konci ulice Karlické ve směru k Černošicím. V obou případech je třeba plynulé křížení komunikace s tratí

vyřešit, v případě ulice Na Betonce včetně rozšíření pro pěší. Stavební řešení požaduje podrobně projednat s MČ Praha 16 v dalších stupních projektu.

V oznámení není zmínka o zvětšení poloměru zakřivení trati v km cca 10,2 – 12,74. Žádá tuto část při zpracování stávajícího projektu podrobně projednat s MČ Praha 16, neboť ovlivňuje provedení trubních sítí (kanalizace, voda, plyn), které jsou v současné době řešeny a mají být realizovány cca v roce 2004 – 2006.

- V oznámení není zmínka o zamýšlené zastávce Radotín – Rymaň, předběžně projednávané s ČD, která by v budoucnu měla být umístěna cca v km 11,0. Žádá o provedení protihlukových stěn nejen v rozsahu hlukové studie, ale s případným rozšířením dle hlukových měření při zkušebním provozu. Současně žádá, aby provedení i materiál protihlukových stěn byl s MČ Praha 16 během projektování projednán a odsouhlasen.

Ministerstvo zdravotnictví doporučuje v dalším stupni projektové dokumentace předložit hodnocení vibrací a podrobné vyhodnocení hlukové zátěže ze stavební činnosti a z provozu železniční dopravy. Součástí hodnocení musí být návrh konkrétních ochranných opatření, která prokážou splnění platných limitů daných nařízením vlády č. 502/2000 Sb., o ochraně zdraví před nepříznivými účinky hluku a vibrací. Dále požaduje, aby z hlediska znalosti místních poměrů při posuzování stavby podle zákona č. 100/2001 Sb. bylo respektováno stanovisko místně příslušného orgánu ochrany veřejného zdraví (Hygienická stanice hl.m.Prahy).

Hygienická stanice hlavního města Prahy ve svém vyjádření uvádí, že nemá k předloženému oznámení zásadních připomínek. Upozorňuje, že protihluková opatření musí být upravena tak, aby zajistila nepřekročení hygienických limitů při používání současných vlakových souprav a při jejich postupné výměně za nové. Dále uvádí, že z hlediska zájmů ochrany veřejného zdraví je nutno klást největší důraz na vyhodnocení akustické zátěže z výstavby a následného provozu posuzovaného úseku trati.

Odbor životního prostředí MHMP ve vyjádření k oznámení záměru uplatnil tyto připomínky:

- *Z hlediska lesů a lesního hospodářství* upozorňuje, že v některých úsecích je stávající trať vedena přes lesní pozemky, a proto musí být pro tuto stavební akci vydán souhlas ve smyslu § 14 odst. 2 zákona č. 289/1995 Sb., o lesích a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších změn a doplňků. Tohoto souhlasu je třeba i k dotčení pozemků do vzdálenosti 50 m od okraje lesa, ke kterému navrženou stavbou rovněž dochází. Dále uvádí, že v územním řízení bude požadovat podrobnější mapové materiály se zákresem stavby v blízkosti lesních pozemků a doporučuje konzultovat jednotlivé kroky s orgánem státní správy lesů OZP MHMP.
- *Z hlediska nakládání s odpady* v dokumentaci pro další stupeň řízení požaduje:
 - Dokladovat prověření kontaminace zeminy, šterku a betonu. Při zjištění kontaminace uvést podrobně řešení nakládání s tímto odpadem.
 - Nekontaminovaný odpad bude přednostně nabídnut k využití, před skládkováním.
 - Stavební odpad (beton, cihly apod.) po vytřídění nebezpečných složek bude přednostně recyklován pro další využití.

- *Z hlediska ochrany ovzduší* upozorňuje, že v následujících stupních přípravy stavby musí být specifikováno umístění, parametry a způsob provozu recyklační linky. Tyto aspekty musí být řešeny tak, aby byly minimalizovány negativní vlivy prašnosti z dané technologie na okolí, zejména chráněnou zástavbu, tzn.
 - linka bude umístěna v co největší vzdálenosti od obytných budov,
 - linka bude vybavena všemi dostupnými prostředky na minimalizaci prašnosti, tj. dokonalou kapotáží a zařízením pro zkrápění prašného materiálu.
- *Z hlediska ochrany přírody a krajiny* má k předloženému oznámení s ohledem na nezbytnost pokračování v procesu posuzování následující připomínky:
 - V dokumentaci je třeba upřesnit vliv na významné krajinné prvky, zejména vodní toky, ve vztahu k uvažovaným dílčím zásahům (křížení) až po částečné přeložky koryt vodních toků.
 - S ohledem na vyhodnocení vlivu stavby na dřeviny rostoucí mimo les je nutné dopracovat inventarizační průzkum zeleně na plochách dotčených stavbou.
 - Jelikož stavba prochází ochrannými pásmy několika zvláště chráněných území, či se nachází v jejich těsné blízkosti, je potřebné specifikovat případnou potřebu sanačních a zabezpečovacích prací v těchto lokalitách vzhledem k bezpečnosti provozu na trati.
 - Ze zkušeností je pravděpodobné, že stavba zasáhne do biotopu zvláště chráněného druhu ještěrky obecné. Tuto skutečnost je třeba potvrdit či vyvrátit, a to s ohledem na ustanovení § 50 zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, v platném znění.
 - V rámci stavby budou realizována významná protihluková opatření, zejména stěny výšky 3 - 4 m. Z tohoto důvodu je třeba v dokumentaci věnovat větší pozornost otázce vlivu stavby na krajinný ráz, pro pohledové exponovanější lokality zpracovat zákresy opatření do fotografických snímků.
 - Pro komplexní posouzení vlivů se též ukazuje v obdobných případech za žádoucí doložit alespoň rámcový program organizace výstavby (zábory ploch, přístupové trasy).

Odbor životního prostředí MHMP - vodoprávní oddělení ve svém vyjádření upozorňuje, že na str. 17 předloženého oznámení je uvedena možnost přeložek koryt drobných vodních toků, což podléhá povolení vodoprávního úřadu.

Závěr:

Záměr „Optimalizace trati Praha Smíchov - Zbiroh, část Praha Smíchov - Radotín (hranice Středočeského kraje)“ naplňuje dikci bodu 9.2, kategorie II, přílohy č. 1 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí. Proto bylo dle § 7 citovaného zákona provedeno zjišťovací řízení, jehož cílem bylo zjištění, zda záměr bude posuzován podle citovaného zákona.

Na základě zjišťovacího řízení provedeného podle § 7 citovaného zákona dospěl příslušný úřad k závěru, že záměr

**Optimalizace trati Praha Smíchov - Zbiroh, část Praha Smíchov - Radotín
(hranice Středočeského kraje)**

b u d e p o s u z o v á n

podle citovaného zákona, neboť oznámení dostatečně neprokázalo zda a v jakém rozsahu může záměr vážně ovlivnit životní prostředí a obyvatelstvo.

Příslušný úřad požaduje zpracovat dokumentaci o hodnocení vlivů záměru na životní prostředí (dále jen dokumentace) dle přílohy č. 4 k citovanému zákonu a při zpracování zejména:

- specifikovat rozsah záboru pozemků v důsledku změny polohy osy trati,
- upřesnit vliv na zvláště chráněná území, významné krajinné prvky a prvky územního systému ekologické stability,
- dopracovat inventarizační průzkum zeleně na plochách dotčených stavbou,
- věnovat pozornost vlivu na krajinný ráz (zejména v souvislosti s navrženými protihlukovými stěnami),
- specifikovat případnou potřebu sanačních a zabezpečovacích prací v lokalitách v blízkosti zvláště chráněných území, či v jejich ochranných pásmech,
- potvrdit či vyvrátit skutečnost, zda stavba zasáhne do biotopu některého ze zvláště chráněných druhů živočichů (např. ještěrky obecné),
- vypracovat podrobné vyhodnocení hlukové zátěže z výstavby a následného provozu posuzovaného úseku trati,
- upřesnit způsob nakládání s odpady,
- doložit alespoň rámcový program organizace výstavby (zábory ploch, přístupové trasy),
- specifikovat umístění, parametry a způsob provozu recyklační linky,
- zabývat se dalšími připomínkami uvedenými v obdržených vyjádřeních.

Ve smyslu § 7 odst. 6 citovaného zákona a s ohledem na počet dotčených správních úřadů a dotčených územních samosprávních celků stanovuje příslušný úřad předložit 13 vyhotovení dokumentace.

Závěr zjišťovacího řízení nenahrazuje vyjádření dotčených orgánů státní správy, ani příslušná povolení podle zvláštních předpisů.



JUDr. Helena **D o b i á š o v á**
ředitelka odboru
Magistrát hl. m. Prahy
odbor životního prostředí
Mariánské nám. 2
Praha 1 76/

Přílohy: vyjádření hlavního města Prahy
vyjádření městské části Praha 5
vyjádření městské části Praha 16
vyjádření Ministerstva zdravotnictví
vyjádření Hygienické stanice hlavního města Prahy
vyjádření odboru životního prostředí MHMP
vyjádření odboru životního prostředí MHMP - vodoprávního oddělení



HLAVNÍ MĚSTO PRAHA

RNDr. MILOŠ GREGAR
RADNÍ HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY

V Praze dne 2.1. 2004
Č.j.: MHMP169769/2003
(Naše č.j.: SEG-03122003)

Věc: Vyjádření hlavního města Prahy k oznámení záměru „Optimalizace trati Praha Smíchov – Zbiroh, část Praha Smíchov – Radotín (hranice Středočeského kraje)“ podle zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí

Podklady

Předložený záměr je zařazen dle zákona č. 100/2001 Sb., do kategorie II, bodu 9.2, přílohy č. 1 zákona - Novostavby, rekonstrukce, elektrizace nebo modernizace železničních tratí, novostavby nebo rekonstrukce železničních a intermodálních zařízení a překladišť. Oznámení je zpracováno podle přílohy č. 3 zákona o posuzování vlivů na životní prostředí.

Předmětem záměru je optimalizace a modernizace stávající dvojkolejné elektrizované železniční trati (s pravostranným provozem) s využitím dosavadní trasy v úseku Praha Smíchov – Zbiroh, část Praha Smíchov – Radotín (hranice Středočeského kraje), který je součástí III. tranzitního železničního koridoru. Jeho modernizace je nezbytná pro zajištění přepravních potřeb dráhy s ohledem na mezinárodní vazby. Optimalizován bude úsek o délce 11,195 km s traťovou rychlostí **90 - 100 km/h**. Dle platného územního plánu hl. m. Prahy náleží dotčený úsek dle funkčního využití do území DZ1 (tratě a zařízení železnice), sloužící pro železniční provoz. Trasa úseku leží v oblasti povodí Vltavy a Berounky. Úsek nezasahuje do žádného zvláště chráněného území přírody, je však s několika v kontaktu a zasahuje do jejich ochranných pásem. Je rovněž v kontaktu s hranicí CHKO Český kras a hranicí Přírodního parku Radotínsko - Chuchelský háj.

Vyjádření hlavního města Prahy k oznámení záměru „Optimalizace trati Praha Smíchov – Zbiroh, část Praha Smíchov – Radotín (hranice Středočeského kraje)“ dle zákona č. 100/2001 Sb.

Z hlediska urbanistické koncepce konstatujeme, že předložený materiál nedokládá v textu ani v grafické části soulad s územním plánem hl. m. Prahy. Z popisu záměru lze pouze odvodit, že budoucí optimalizace trati se bude odehrávat na pozemcích ČD a z hlediska územního plánu ve funkčních plochách železnice. Upozorňujeme však na skutečnost, že se v územním plánu hl. m. Prahy předpokládá mimoúrovňové křížení s komunikacemi ve Velké Chuchli a v Radotíně. Toto řešení není v předloženém materiálu nijak zohledněno. Rovněž není doloženo ani řešení jednotlivých stanic v Radotíně a ve Velké Chuchli, takže se nelze vyjádřit k případným úpravám.

Z akustického hlediska konstatujeme, že předložená dokumentace je zpracována velmi povrchně. Nejsou uvedeny přesné vstupy, „hluková studie“, která je uvedena v příloze, je nedostačující a reprezentuje pouze výstupy z programu Hluk-Plus.

Z hlediska ochrany ovzduší předložená dokumentace o hodnocení vlivu na životní prostředí pro optimalizaci trati Praha Smíchov - Zbiroh konstatuje, že v průběhu provozu na trati se nepředpokládá emise žádných škodlivých látek do ovzduší.

K ovlivnění kvality ovzduší může docházet pouze v období výstavby a jedná se o vliv málo významný. V dalších fázích projektové přípravy je nutno tento vliv dále specifikovat a uvést technická opatření na snižování emisí v průběhu výstavby.

Z hlediska městské zeleně konstatujeme, že předložená dokumentace nespecifikuje, které pozemky, mimo drážních, budou zabrány pro modernizaci trati. Proto nelze posoudit, zda dojde k zásahu do ploch zeleně, které vymezil územní plán.

Pokud v městské zástavbě budou vybudovány protihlukové stěny, doporučujeme doplnit tyto stěny samopnoucími dřevinami.

Z hlediska ochrany přírody a krajiny z předloženého oznámení vyplývá, že nelze při optimalizaci úseku železniční trati očekávat žádná omezení bránící realizaci tohoto záměru. Také negativní jevy s tímto spojené budou minimální. Krajinný ráz v podstatě nebude dotčen, protože je využíváno stávající železniční těleso. Určitá negativa mohou být spojena s potenciálními zásahy do přilehlé vegetace, z níž mnohá je součástí zvláště chráněných území (ZCHÚ), významných krajinných prvků (VKP) i prvků územního systému ekologické stability (ÚSES). Rozsah a význam těchto zásahů bude nutno konkretizovat v navazujících fázích projektové dokumentace (nejpozději v DÚR), kdy se upřesní výsledná podoba trati. Protihlukovou ochranu je třeba navrhovat tak, aby nedošlo k narušení krajinného rázu. To platí pro celou posuzovanou trasu, především pak pro úsek v kontaktu s přírodním parkem Radotínsko - Chuchelský háj a chráněnou krajinnou oblastí Český kras.

Z hlediska ochrany zemědělského půdního fondu konstatujeme, že předložený záměr neuvádí přesný rozsah a specifikaci záborů pozemků, ke kterým dojde z důvodu změny polohy osy trati a v souvislosti s novým technologickým vybavením.

V daném kontextu se jeví negativní vliv na půdu jako přijatelný. V dalším stupni projektové přípravy je však třeba vypracovat podrobný záborový elaborát s uvedením kódů BPEJ a tříd ochrany zemědělské půdy jako podklad pro žádost o vynětí požadovaných pozemků ze ZPF.

Z geologického hlediska konstatujeme, že realizace záměru nebude mít vliv na stávající hydrogeologický režim. Výstavbou nebude ovlivněno horninové prostředí, optimalizace taktéž nebude mít vliv na přírodní zdroje. Vzhledem k charakteru záměru, kdy bude zachována současná trasa včetně mostních objektů, s minimem nového záboru půdy, nemáme k předložené dokumentaci výhrady.

Z hlediska hospodaření s odpady konstatujeme, že oznámení uvádí velmi podrobný výčet odpadů, které v souvislosti s optimalizací trati vzniknou, včetně jejich předpokládaného množství. Neuvádí však způsob, jak bude s odpady naloženo. Tyto údaje bude nutno doplnit v dokumentaci EIA. Upozorňujeme, že přednost má materiálové či energetické využití odpadů před uložením na skládku, a to i u nebezpečných odpadů.

Z hlediska zásobování vodou konstatujeme, že navržené řešení zásobování vodou neovlivní negativně životní prostředí, není v rozporu s platným ÚPn hl. m. Prahy.

Voda bude používána pouze v omezené míře při realizaci záměru pro přípravu zdících směsí a její odběr se předpokládá v příslušných železničních stanicích v rámci zařízení staveniště (obdobně i pro sociální zařízení staveniště). Množství nelze v této etapě zatím stanovit.

Z hlediska odkanalizování a vodních toků konstatujeme, že trasa trati leží v povodí Vltavy a Berounky. V ojedinělých případech může dojít k místnímu přeložení koryta drobného vodního toku, které je nutné předem konzultovat se správcem toku. Odpadní vody budou vznikat pouze při výstavbě. Jedná se o vody splaškové, kdy bude využíváno stávajících sociálních zařízení v příslušných železničních stanicích. Po dokončení vlastní stavby nebudou odpadní vody produkovány.

Hodnocení je zpracováno z hlediska oboru odkanalizování a vodní toky na dostatečné úrovni. Během stavebních prací je nutno zabezpečit bezpečné nakládání s ropnými produkty, aby nedošlo ke znečištění spodních vod. Všechny odstavné plochy musí být zabezpečeny tak, aby nemohlo dojít ke kontaminaci podloží. Z hlediska odkanalizování stavba není v rozporu s platným ÚPn hl. m. Prahy.

Z dopravního hlediska nemáme k hodnocení vlivu stavby na životní prostředí zásadní připomínky. Upozorňujeme pouze, že je třeba (podle koncepce ÚPn HMP) respektovat mimoúrovňové řešení stávajícího železničního přejezdu Karlické ulice mezi Radotínem a Černošicemi. Dále upozorňujeme na skutečnost, že ÚPn předpokládá i mimoúrovňové křížení železniční tratě s ulicí Starochuchelskou ve Velké Chuchli.

Vzhledem k charakteru uvedených připomínek **hlavní město Praha doporučuje**, aby záměr **byl podroben posuzování** podle zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí.



RNDr. Miloš Gregar

Vážená paní
JUDr. Helena Dobiášová
ředitelka OZP MHMP
z d e

VI



MHMPP02BBA6L

č. j. 2

169 769/03

MĚSTSKÁ ČÁST PRAHA 5
MILAN JANČÍK
STAROSTA MĚSTSKÉ ČÁSTI

MAGISTRÁT hl.m. Prahy	
Hlavní podatelna - Řásnovka 2	
Hlavní č.j. uvedené na samolepícím štítku pod čárovým kódem	
DOŠLO dne:	30 -12- 2003
Identifikační údaje zpracovatele	Počet listů
	Počet příloh

Magistrát hl.m.Prahy
Odbor životního prostředí
Mariánské nám. 2
110 00 Praha 1

č.j. KSTA/1161/2003
OŽP/ 6463/2003
dne 19.12.2003

**Věc: Oznámení záměru „Optimalizace trati Praha Smíchov-Zbiroh,
Část Smíchov – Radotín (hranice Středočeského kraje)“**

Městská část Praha 5 nemá připomínek k předloženému záměru „Optimalizace trati Praha Smíchov – Zbiroh, část Smíchov – Radotín (hranice Středočeského kraje)“, který podléhá zjišťovacímu řízení dle § 7 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů. Bere na vědomí vyjádření odboru životního prostředí ÚMČ Praha 5, uvedené v příloze.

Milan Jančík
starosta MČ Praha 5

Vyjádření k Oznámení záměru „Optimalizace trati Praha Smíchov – Zbiroh, část Smíchov – Radotín (hranice Středočeského kraje)

Z hlediska ochrany přírody a krajiny:

Jedná se o modernizaci stávající dopravní stavby s využitím stávající trasy. Dle předložené dokumentace se území navržené stavby v k.ú. Smíchov a Hlubočepy (MČ Praha 5) nachází v blízkosti ulice Nádražní a Strakonické. Stavbou bude dotčeno ochranné pásmo přírodní památky Pod Žvahovem, trať prochází v těsné blízkosti národní přírodní památky Barrandovské skály. Na tělese dráhy nebyly terénním biologickým průzkumem zjištěny žádné chráněné druhy rostlin, předpokládá se výskyt ještěrky obecné (nebyla nalezena). V dokumentaci není řešena problematika kácení, ačkoliv se podél tratě dřeviny nacházejí. **Požadujeme tedy, aby kácení bylo prováděno pouze v nutných případech, nikoliv liniově, a aby byla problematika kácení dřevin a výsadeb řešena v následujícím stupni dokumentace.**

Z hlediska ochrany zemědělského půdního fondu

Z hlediska zemědělského půdního fondu **nemáme námitek proti vynětí zemědělské půdy ze zemědělského půdního fondu** . V případě, že by byl dotčen zemědělský půdní fond je nutno postupovat dle zákona č. 334/92 Sb. o ochraně zemědělského půdního fondu.

Z hlediska ochrany ovzduší

Bez připomínek

Z hlediska odpadového hospodářství

Bez připomínek



Městská část Praha 16

starostka městské části



Magistrát hl. města Prahy
JUDr. Helena Dobiášová
ředitelka
odboru životního prostředí
Mariánské nám. č. 2
110 01 Praha 1

MAGISTRÁT hlavního města PRAHY
Hlavní podatelna - Řásnovka 2
Hlavní Č.j. uvedené na samolepicím štítku pod čárovým kódem

DOŠLO dne: 22 -12- 2003

Identifikační údaje zpracovatele Počet listů

Počet příloh

V Radotíně dne 18.12.2003
Č.j.: 15300-Ing.Ho / 2003

Věc: „Optimalizace trati Praha - Smíchov – Zbiroh, část Praha – Smíchov – Radotín“
Vyjádření MČ Praha 16 (Radotín) k „Oznámení“

K Vašemu dopisu č.j. MHMP-169769/2003/OZP/VI/EIA/075-1/VČ z 27.11.2003, který jsme obdrželi dne 2.12.2003 sdělujeme:

- 1) Informace byla vyvěšena na úřední desce 4.12.2003 a bude sňata 19.12.2003.
- 2) Vyjádření odboru životního prostředí MČ Praha 16 (Radotín):
 - a) Za ochranu přírody a krajiny – bez připomínek. Jedná se o modernizaci stávající liniové dopravní stavby s využitím dosavadní trasy, proto vlivy na krajinu, faunu, flóru a ekosystémy budou minimální. Protihlukové stěny budou realizovány pouze v zastavěných územích.
 - b) Nakládání s odpady – bez připomínek. Za předpokladu splnění požadavků zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech a prováděcích předpisů, ve znění pozdějších předpisů.
- 3) K „Oznámení“ podle příl. č. 3 zák. 100/2001 Sb. máme tyto připomínky:
 - a) V B.II.4 se neuvádějí žádné nároky na dopravní infrastrukturu v průběhu rekonstrukce trati. Předpokládá se tedy, že nákladní automobily uváděné v B.III.1 se budou pohybovat v trase kolejiště. Přitom jen u odpadu se jedná o více jak 72 tis. tun materiálu.
 - b) B.III.3
 - množství odpadu 080111 10 kg se zdá být podceněné
 - kde bude uloženo cca 935 t položek 170503, 170507?
 - c) Dokumentace se nezmiňuje o řešení stávajících úroňových přejezdů, jak mezi ulicemi Na Betonce a Vrážskou, tak na konci ulice Karlické ve směru k Černošicům. V obou

Adresa :
Václava Balého 23
153 00 Praha 5 - Radotín
IČO : 00241598

e-mail :
podatelna@radotin.mepnet.cz
Fax : 257912581

Telefon :
257911685 př.l.
257911687 ústř.

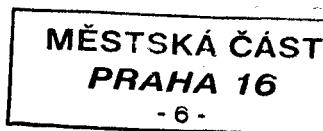
Bankovní spojení :
Česká spořitelna a.s.
č.ú. 19-2000861379/0800

případech je třeba plynulé křížení komunikace s tratí vyřešit, v případě ulice Na Betonce včetně rozšíření pro pěší. Viz vyjádření odboru výstavby ÚMČ Praha 16 (Radotín) uvedeného v příloze č. 7 „Oznámení“. Požadujeme stavební řešení podrobně projednat s MČ Praha 16 (Radotín) v dalších stupních projektu.

- d) V „Oznámení“ není zmínka o zvětšení poloměru zakřivení trati v km cca 10,2 – 12,74. Žádáme tuto část při zpracování stávajícího projektu podrobně projednat s MČ Praha 16 (Radotín), neboť ovlivňuje provedení trubních sítí – kanalizace, voda, plyn, které jsou v současné době řešeny a mají být realizovány cca v r. 2004-2006.
- e) V materiálu není zmínka o zamýšlené zastávce Radotín – Rymaň, předběžně projednávané s ČD, která by v budoucnu měla být umístěna cca v km 11,0.
- f) Žádáme o provedení protihlukových stěn nejen v rozsahu hlukové studie ale s případným rozšířením dle hlukových měření při zkušebnímu provozu. Současně žádáme, aby provedení i materiál protihlukových stěn byl s MČ Praha 16 (Radotín) během projektování projednán a odsouhlasen.

Ve smyslu § 7, odst. 1 není dle našeho názoru třeba stavbu posuzovat dle zákona 100/2001 Sb.

S pozdravem



Hana Žižková

CO: Rada MČ Praha 16
 ÚMČ Praha 16 (Radotín) – OŽPD
 ÚMČ Praha 16 (Radotín) – OSM
 ÚMČ Praha 16 (Radotín) – OV
 KŽPVP
 MČ Praha 16 (Radotín) – místostarosta Ing. Holub

MINISTERSTVO ZDRAVOTNICTVÍ

128 01 Praha 2, Palackého nám. 4, pošt. příhr. 81

MAGISTRÁT hlavního města PRAHY

elna - Rásoavka

Hlavní C.j. uvedené na samolepicím štítku pod čárovým kódem

DOŠLO dne: 19 -12- 2003

Identifikační údaje zpracovatele

Počet listů

Magistrát hlavního města Prahy

MUDr. Helena Dobiášová

ředitelka odboru životního prostředí

Mariánské nám. 2

110 01 Praha 1



MHMP0296USE



MZDRP00DVX0H

Vaše zn.:
MHMP-169769/2003/
OZP/VI/EIA/075-1/Vč

Naše zn.:
HEM-3212-3.12.03/33678

Vyřizuje:

MUDr. Peterková

V Praze dne:
10. 12. 2003

Věc: Posuzování vlivů na životní prostředí podle zákona č. 100/2001 Sb. - zahájení zjišťovacího řízení záměru zařazeného v kategorii II.

Obdrželi jsme od vás kopii oznámení podle přílohy č. 3 k zákonu č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů, o podrobení záměru „Optimalizace trati Praha Smíchov – Zbiroh, část Praha Smíchov – Radotín (hranice Středočeského kraje)“ zjišťovacímu řízení podle § 7 zákona.

V dalším stupni projektové dokumentace doporučujeme předložit hodnocení vibrací a podrobné vyhodnocení hlukové zátěže ze stavební činnosti a z provozu železniční dopravy. Součástí hodnocení musí být návrh konkrétních ochranných opatření, která prokážou splnění platných limitů daných nařízením vlády č. 502/2000 Sb. o ochraně zdraví před nepříznivými účinky hluku a vibrací.

Toto stanovisko nenahrazuje vyjádření místně příslušného orgánu ochrany veřejného zdraví (Hygienická stanice hl. m. Prahy), proto požadujeme, aby z hlediska znalosti místních poměrů při posuzování stavby podle zákona č. 100/2001 Sb., bylo jeho stanovisko respektováno.

RNDr. Karla Říhová
ředitelka odboru
hygieny a epidemiologie

11



HYGIENICKÁ STANICE HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY MHMPP0296ZM9

Magistrát PRAHY

Řádnovka Rytířská 12, pošt. schr. 203, 110 01 Praha 1

tel.: 296 336 755 Fax: 224 212335

E-mail: HS@HYGPRAHA.CZ, WWW.HYGPRAHA.CZ

✓

16 -12- 2003

Jaje zpracovatele Počet listů

Magistrát hl.m. Prahy
Odbor životního prostředí
Mariánské náměstí 2
110 01 Praha 1

Č. UP/926/4480/6017/217.2/03 Vyřizuje: Ing. Kneidl V Praze, dne 12.12.2003

Věc : Dokumentace vlivu na životní prostředí „Optimalizace trati Praha Smíchov – Zbiroh, část Praha Smíchov - Radotín (hranice Středočeského kraje) “.

Podáním ze dne 4.12.2003 čj MHMP/169769/2003/OZP/VI/EIA/075-1/Vč jste požádali o vyjádření ve smyslu zákona č.100/2001 Sb. bodu 9.2, přílohy č.1 o posouzení vlivu na životní prostředí ve znění některých souvisejících zákonů k dokumentaci o hodnocení vlivu na životní prostředí na akci „ optimalizace trati Praha Smíchov – Zbiroh, část Praha Smíchov – Radotín (hranice Středočeského kraje) “.

Předloženou dokumentaci OZNÁMENÍ (dle přílohy č.3 zákona č.100/2001 Sb. o posuzování vlivů na životní prostředí) předložil oznamovatel (oprávněný zástupce) Ing.Václav Šťastný, Voříškova 368, 339 01 Klatovy. Hlukovou studii, která je součástí předložené dokumentace zpracovala Ekora Technické služby, Jan Kydlíček, Vtiš 45, 334 41 Dobruška v listopadu 2003.

Hluková studie posuzuje zatížení venkovního prostoru a okolních obyvatel v obytné zástavbě hlukem z výstavby a provozu na trati Praha Smíchov – Zbiroh, část Praha – Smíchov – Radotín (hranice Středočeského kraje). Návrh počítá s realizací protihlukových stěn (zpracováno tabelárně), a návrh individuálních protihlukových opatření (výměna oken, popř. výměna těsnění oken stávajících, zvuková izolace vnějšího pláště obytného objektu, změna oplocení, vyjmutí z bytového fondu). Z hlediska zájmů ochrany veřejného zdraví je nutno klást největší důraz na vyhodnocení akustické zátěže z výstavby a následného provozu výše uvedeného úseku trati.

Po zhodnocení souladu předložené dokumentace s požadavky předpisů v oblasti ochrany veřejného zdraví Hygienická stanice hl.m. Prahy nemá k předloženému materiálu zásadních připomínek. Protihluková opatření musí být upravena tak, aby zajistila nepřekročení hygienických limitů při používání současných vlakových souprav a při jejich postupné výměně za nové.

Hygienická stanice hl.m. Prahy
ODBOR HYGIENY KOMUNÁLNÍ
oddělení územního plánu,
hygieny výstavby dopravy a hluku
Rytířská 12, 110 01 Praha 1
poštovní příhrádka 203
tel. 296 336 756, fax 224 212 335

Ing. Jiří Kneidl
vedoucí oddělení územního plánu



HLAVNÍ MĚSTO PRAHA
MAGISTRÁT HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY
ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

OZP MHMP
oddělení posuzování vlivů na ŽP
- z d e -

Váš dopis zn. Č.j. Vyřizuje/linka Datum
MHMP-169769/2003/001/OZP/VI Mgr. Včislaková / 4490 22.12.2003

Věc: Vyjádření odboru životního prostředí MHMP jako dotčeného orgánu státní správy dle § 6 odst.3 a odst.4 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů, k oznámení připravovaného záměru

Optimalizace trati Praha Smíchov - Zbiroh, část Praha Smíchov - Radotín (hranice Středočeského kraje)

Odbor životního prostředí Magistrátu hl.m. Prahy vydává pro účely řízení **dle zákona č. 100/2001 Sb.**, ke shora uvedené akci stanoviska dotčených orgánů:

1. Z hlediska ochrany zemědělského půdního fondu: Ing. Pavlík
Bez připomínek.

2. Z hlediska lesů a lesního hospodářství: Bc. Šedivý

Z předloženého oznámení je patrné, že navržená stavební akce „Optimalizace trati Praha Smíchov - Zbiroh, část Praha Smíchov - Radotín“ bude umístěna převážně ve stávající trase. Správní orgán zjistil, že v některých úsecích je stávající trať vedena přes lesní pozemky. A proto musí být pro tuto stavební akci vydán souhlas ve smyslu § 14 odst.2 zákona č. 289/95 Sb., o lesích a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších změn a doplňků. Tohoto souhlasu je třeba i k dotčení pozemků do vzdálenosti 50 m od okraje lesa, ke kterému navrženou stavbou rovněž dochází.

V územním řízení budeme požadovat podrobnější mapové materiály se zákresem stavby v blízkosti lesních pozemků a jednotlivé kroky konzultovat s orgánem státní správy lesů zdejšího odboru životního prostředí.

Z hlediska námi chráněných zájmů nepožadujeme pokračovat v procesu EIA.

3. Z hlediska nakládání s odpady: RNDr. Pavlíčková

V kapitole B.III.3 předloženého oznámení Optimalizace trati Praha Smíchov - Zbiroh, část Praha Smíchov - Radotín jsou podrobně specifikovány odpady, které budou vznikat při odstraňování částí železničního tělesa a konstrukcí. U každého druhu odpadu je uvedeno katalogové číslo, kategorie a množství. Způsob nakládání s odpady je nastíněn velmi obecně. Při realizaci záměru vznikne

nezanedbatelné množství betonu, zeminy a šterku ze železničního svršku a dalších odpadů.

V dokumentaci pro další stupeň řízení stavby požadujeme:

- Dokladovat prověření kontaminace zeminy, šterku a betonu. Při zjištění kontaminace uvést podrobně řešení nakládání s tímto odpadem.
- Nekontaminovaný odpad bude přednostně nabídnut k využití, před skládkováním.
- Stavební odpad (beton, cihly apod.) po vytrídění nebezpečných složek bude přednostně recyklován pro další využití.

Z hlediska zájmů chráněných zákonem o odpadech nepožadujeme pokračovat v procesu hodnocení EIA za předpokladu splnění našich připomínek.

4. Z hlediska ochrany ovzduší: 16.12.2003 Ing. T. Novák

V rámci modernizace dojde ke kompletní rekonstrukci železniční trati. V mezistaničních úsecích budou upraveny obě traťové koleje a ve stanicích hlavní a dvě předjízdny koleje. Současně bude provedena kompletní výměna trakčního vedení, jeho podpěr a nezbytného technologického zařízení.

Navrhovaná kolejová úprava spočívá ve výměně železničního svršku, spodku a ve zhutnění železniční pláně. Nově bude upravena geometrická poloha koleje. Úpravami nedojde k opuštění stávajícího tělesa dráhy. Bude proveden minimální zábor nedrážních pozemků v rozsahu max. desítek m² v jednom katastrálním území z důvodů umístění některých technologických jednotek (např. skříně zabezpečovacího zařízení). Stávající mosty budou dle svého stavu sanovány nebo opravovány. Ve stanicích bude zřízena poloperonizace, v Radotíně plná peronizace. Konečný stav železniční tratě bude odpovídat mezinárodním požadavkům na železniční koridorové tratě, předpokládaná rychlost pro vozidla s naklápací skříní bude 140 km/h, pro ostatní vozidla 120 km/h.

Pro železniční lože bude použit kromě nového také recyklovaný šterk. Recyklace šterku posuzovaného úseku železniční trati bude prováděna na recyklačním místě v doposud bližší neurčené železniční stanici.

Rekonstrukce železniční trati bude probíhat především z vlastního tělesa dráhy, po kterém se budou pohybovat stavební mechanismy.

V předloženém oznámení není provedeno hodnocení vlivů stavby na ovzduší.

Realizace záměru by měla mít, s výjimkou recyklačního místa, nepatrný negativní vliv na ovzduší. Zdrojem emisí budou stavební mechanismy a příslušné dopravní prostředky, které by při správném seřizení motorů neměly být nadměrným zdrojem emisí. V období provozování záměru nebude vzhledem k provozované elektrické trakci docházet ke znečišťování ovzduší.

V následujících stupních přípravy stavby však musí být specifikováno umístění, parametry a způsob provozu recyklační linky. Tyto aspekty musí být řešeny tak, aby byly minimalizovány negativní vlivy prašnosti z dané technologie na okolí, zejména chráněnou zástavbu, tzn.

- linka bude umístěna v co největší vzdálenosti od obytných budov
- linka bude vybavena všemi dostupnými prostředky na minimalizaci prašnosti, tj. dokonalou kapotáží a zařízením pro skrápění prašného materiálu.

Z hlediska ochrany ovzduší nepožadujeme pokračování procesu EIA.

5. Z hlediska ochrany přírody a krajiny: Ing. Pavlík

K předloženému oznámení máme z hlediska námi chráněných zájmů s ohledem na nezbytnost pokračování v procesu posuzování následující připomínky:

- V dokumentaci je třeba upřesnit vliv na významné krajinné prvky, zejména vodní toky ve vztahu k uvažovaným dílčím zásahům (křížení) až po částečné přeložky koryt vodních toků.
- S ohledem na vyhodnocení vlivu stavby na dřeviny rostoucí mimo les je nutné dopracovat inventarizační průzkum zeleně na plochách dotčených stavbou.
- Jelikož stavba prochází ochrannými pásmy několika zvláště chráněných území, či se nachází v jejich těsné blízkosti, je potřebné specifikovat případnou potřebu sanačních a zabezpečovacích prací v těchto lokalitách vzhledem k bezpečnosti provozu na trati.
- Ze zkušeností je pravděpodobné, že stavba zasáhne do biotopu zvláště chráněného druhu ještěrky obecné. Tuto skutečnost je třeba potvrdit či vyvrátit, a to s ohledem na ustanovení § 50 zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, v platném znění.
- V rámci stavby budou realizována významná protihluková opatření, zejména stěny výšky 3 - 4m. Z tohoto důvodu je třeba v dokumentaci větší pozornost věnovat otázce vlivu stavby na krajinný ráz, pro pohledově exponovanější lokality zpracovat zákresy opatření do fotografických snímků.
- Pro komplexní posouzení vlivů se též ukazuje v obdobných případech za žádoucí doložit alespoň rámcový program organizace výstavby (zábory ploch, přístupové trasy).

6. Z hlediska nakládání s chemickými látkami a přípravky: RNDr. Pavlíčková
Bez připomínek

7. Z hlediska myslivosti: Bc. Šedivý
Bez připomínek.

Toto stanovisko není správním rozhodnutím dle zákona č.71/1967 Sb., o správním řízení, a nelze se tudíž proti němu odvolat.


JUDr. Helena Dobiášová
ředitelka odboru

Magistrát hl. m. Prahy
odbor životního prostředí
Mariánské nám 2
Praha 1 16



VNITŘNÍ SDĚLENÍ

HLAVNÍ MĚSTO PRAHA
MAGISTRÁT HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY
ODBOR ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Adresát: Mgr. Včislaková
Odd. posuz. vlivů na ŽP

Č.j.: MHMP-
169769/2003/OZP/VI/EIA/075-
1/Vč

Vyřizuje/linka: Ing. Fidranská/4259
Vodoprávní odd.

Datum: 2.12.2003

Věc: Zahájení zjišťovacího řízení záměru „Optimalizace trati Praha Smíchov-Zbiroh, část Praha Smíchov-Radotín (hranice Středočeského kraje“ zařazeného v kategorii II, bodu 10.6, přílohy č. 1 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů.

K zahájení zjišťovacího řízení na výše uvedený záměr upozorňujeme, že na str. 17 předložené zprávy je uváděn záměr přeložek koryt drobných vodních toků, což podléhá povolení vodoprávního úřadu. Zpracování dokumentace EIA nepovažujeme za nutné.

Ing. Pavel Pospíšil
vedoucí vodoprávního oddělení

Magistrát hl.m. Prahy
Odbor životního prostředí
Mariánské nám. 2
Praha 1 1261

Na vědomí:

- 1) MHMP OZP/IX - spis
- 2) MHMP OZP/IX - Fi

Pokyny :

k uložení
na vědomí
k vyřízení
ke zpracování stanoviska
ke zpracování návrhu odpovědi

ke zpracování materiálu
k přepracování
do programu
jednání
Termín: